



Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
7 December 2018
Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 4-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 10 октября 2018 года, в 15 ч 00 мин.

Председатель: г-н Кемайя-старший. (Либерия)

Содержание

Пункт 63 повестки дня: осуществление Декларации о предоставлении
независимости колониальным странам и народам (*территории,
не охваченные другими пунктами повестки дня*) (*продолжение*)

Заслушание петиционеров (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

18-16878 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч 00 мин.

Пункт 63 повестки дня: осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение) (A/73/23, A/73/70 и A/73/219)

Заслушание петиционеров (продолжение)

1. **Председатель** говорит, что, согласно обычной практике Комитета, петиционеров будут приглашать занять места за столом для петиционеров, которые они будут покидать по завершении своих выступлений. Он напоминает, что всем ораторам следует придерживаться правил приличия, воздерживаться от замечаний личного характера и ограничиваться в своих выступлениях рассматриваемыми пунктами повестки дня.

Вопрос о Новой Каледонии (продолжение) (A/C.4/73/5 и A/C.4/73/5/Rev.1)

2. **Г-н Янно** (Конгресс Новой Каледонии) говорит, что французское правительство и политические партии Новой Каледонии сделали все, что было в их силах, для обеспечения того, чтобы предстоящий референдум о самоопределении был полностью транспарентным и законным. Несмотря на некоторые утверждения об обратном, списки избирателей были подготовлены с максимальной объективностью и в полном соответствии с законом, что было подтверждено экспертами Организации Объединенных Наций. Кроме того, для подтверждения законности референдума правительство Франции просило обеспечить присутствие экспертов в день голосования. К участию в референдуме будут допущены лишь 85 процентов зарегистрированных избирателей, что свидетельствует о готовности групп, выступающих против независимости, к компромиссу. Будучи убежденным в том, что народ Новой Каледонии проголосует за то, чтобы Новая Каледония оставалась частью Франции, оратор призывает Комитет уважать результаты референдума, напоминая, что независимость не является неотъемлемой частью процесса деколонизации. Противники независимости Новой Каледонии выражают надежду на то, что эта территория будет исключена из списка самоуправляющихся территорий, оставаясь при этом частью Французской Республики, и что Организация Объединенных Наций поддержит ее в этом решении.

3. **Г-н Поаджа** (заместитель председателя Комитета по международным отношениям, Конгресс Новой Каледонии), выступая от имени организации «Единая Каледония» — ведущей политической организации его страны, выступающей против

независимости, — говорит, что после периода неспокойствия Новая Каледония вступила в новую эпоху, что стало возможным благодаря неустанным усилиям местных жителей и французского правительства. Был достигнут мир, получила признание канакская самобытность, и качество жизни всех жителей архипелага стало одинаковым. Не обладая только суверенными полномочиями, Новая Каледония является полностью самоуправляемой. Однако предстоящий референдум ставит весь достигнутый прогресс под угрозу. Оратор выражает надежду на то, что народ Новой Каледонии проголосует против независимости, поскольку это будет способствовать обеспечению того, чтобы люди любого происхождения в Новой Каледонии продолжали жить вместе в мире и с уважением друг к другу, и позволит Новой Каледонии и далее жить одной судьбой с Францией.

Вопрос о Гуаме (A/C.4/73/4 и A/C.4/73/4/Rev.1)

4. **Г-жа Барнетт** («Независимый Гуам») говорит, что, несмотря на 500 лет непрерывной колонизации, народ чаморро продолжает борьбу в целях защиты своей культуры и восстановления своего права на самоопределение в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Организации Объединенных Наций в условиях продолжающейся милитаризации острова, в том числе культурно значимых объектов, правительством Соединенных Штатов. Тем не менее все усилия, направленные на проведение плебисцита по вопросу о политическом статусе Гуама, были прекращены, поскольку в 2011 году суд вынес решение в пользу белого американского жителя Гуама, который заявил, что отказ позволить ему зарегистрироваться для участия в плебисците, который ранее был открыт только для коренных жителей, нарушает его гражданские права, закрепленные в Конституции Соединенных Штатов. В результате этого решения пришлось сделать самые отрицательные выводы относительно того, как правительство Соединенных Штатов относится к народу чаморро. Поскольку управляющая держава использует свою Конституцию для того, чтобы не позволить народу чаморро осуществить свое право на самоопределение, оратор призывает Организацию Объединенных Наций направить выездную миссию на Гуам и призвать правительство Соединенных Штатов обеспечить деколонизацию этой территории.

5. **Г-жа Арройо** (Сообщество выходцев с тихоокеанских островов при Университете Сан-Франциско) говорит, что она выступает в Комитете для того, чтобы потребовать соблюдения права народа Гуама на самоопределение, что абсолютно необходимо для начала залечивания ран от колониального

насилия, длившегося на протяжении поколений. Решение управляющей державы построить стрелковый полигон на месте северо-западного поля около древней священной деревни Ритидиан усугубляет наследие колониализма, препятствуя доступу коренного населения к местам, важным с точки зрения почитания предков. Кроме того, Министерство юстиции Соединенных Штатов поставило вопрос, не является ли Земельный фонд чаморро, созданный в ответ на имевшую место кражу земли и призванный дать представителям народа чаморро возможность арендовать землю, дискриминационным по признаку расы или национального происхождения, а такая постановка вопроса угрожает самому существованию Фонда.

6. Будучи народом, тесно связанным со своей землей, чаморро будут страдать до тех пор, пока страдает их земля. Оратор призывает Организацию Объединенных Наций направить выездную миссию на Гуам и продолжать добиваться того, чтобы управляющая держава обеспечила деколонизацию Гуама и осуществление права его народа на самоопределение.

7. **Г-жа Напути** («Гуамская коалиция за мир и справедливость») говорит, что Комитету следует добиваться, в том числе путем направления выездной миссии на Гуам, чтобы управляющая Гуамом держава обеспечила деколонизацию и осуществление права на самоопределение. Несмотря на заявления об обратном, управляющая держава не уважает суверенитет Гуама и продолжает совершать акты колониального насилия, в том числе милитаризацию, которые не позволяют народу Гуама осуществить свое право на самоопределение.

8. Предлагаемое строительство стрелкового полигона около деревни Ритидиан создает угрозу для объектов, важных с точки зрения экологии, истории и почитания предков. Кроме того, планируемое уничтожение уникального карстового леса приведет к загрязнению крупнейшего источника питьевой воды на этом острове. Такие действия, в результате которых народ чаморро лишается доступа к священным местам и которые угрожают прочным связям чаморро с их предками и наследием, осуществляются в нарушение резолюций 1514 (XV) и 57/140 (2002) Генеральной Ассамблеи, в которых к управляющей державе обращается призыв ликвидировать все остающиеся военные базы и обеспечить, чтобы принимаемые меры в военной области не противоречили правам коренного народа. Оратор призывает Комитет принять проект резолюции по вопросу о Гуаме (A/AC.109/2018/L.16); хотя содержащиеся в нем

формулировки были размыты, это по-прежнему важный текст.

9. **Г-жа Муньос** (Ассоциация студентов — выходцев с тихоокеанских островов при Колледже Дьябло Вэлли, Калифорния) говорит, что загрязнение в результате военной деятельности создает серьезную угрозу для окружающей среды и народа Гуама. Хотя на авиабазе «Андерсен» давно запланированы работы по рекультивации земель, они еще не завершены, и в водоносном слое в северной части Гуама, находящемся ниже базы, загрязнение уже зафиксировано. После того как правительство Гуама получило контроль над свалкой в Ордоте, оно выделило более 200 млн долл. США для того, чтобы закрыть ее, не получая при этом поддержки со стороны федерального правительства, хотя именно оно несет ответственность за загрязнение этого места и за попадание загрязняющих веществ в окружающие воды. Кроме того, несмотря на наличие доказательств применения правительством Соединенных Штатов агента «Оранж» на Гуаме, оно отрицает свою ответственность за это.

10. Как было отмечено Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов, автохтонные системы управления на Гуаме обеспечивают представительство коренного народа на протяжении веков и соответствуют его культуре, традициям и ценностям. В отличие от управляющей державы коренной народ имеет глубокую связь с этим островом и будет обеспечивать его защиту. В этой связи оратор настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций направить выездную миссию на Гуам и поддержать стремление Гуама к самоопределению и деколонизации.

11. **Г-жа Бордалло** («Фамоксаиян») говорит, что пришло время покончить с высокой частотностью заболеваний, тюремного заключения, злоупотребления алкоголем и наркотиками и насилия в семье, — народ Гуама страдает от всего этого в результате 500-летней непрерывной колонизации и проводившихся Соединенными Штатами ядерных испытаний. Народ чаморро давно понял, что его благополучие неразрывно связано с благополучием этого острова. До японского вторжения на Гуам чаморро самостоятельно обеспечивали себя всем необходимым, занимаясь традиционным земледелием и рыбным промыслом; однако этот образ жизни был быстро разрушен, и многие чаморро стали бездомными или зависимыми от переработанных продуктов питания.

12. Вследствие большой зависимости от импортируемых продуктов питания реализуемая политика, в частности предусмотренная Законом Джонса, в

соответствии с которым все товары, перевозимые морским путем между портами Соединенных Штатов, должны доставляться судами Соединенных Штатов, делает выживание чаморро на этом острове все более сложным, причем эта проблема усугубляется присутствием большого числа военнослужащих и иностранных работников. Оратор просит Комитет направить выездную миссию на Гуам, чтобы оценить совокупное воздействие военного присутствия Соединенных Штатов.

13. **Г-жа Гансер**, выступая в личном качестве, говорит, что ее самосознание как чаморрской женщины и ее опыт жертвы насилия со стороны белого гражданина Соединенных Штатов, с которым у нее были интимные отношения, оказали влияние на ее работу по борьбе с колонизацией, поскольку война и сексуальное насилие являются двумя основами подчинения обездоленных наций. Принимая во внимание нынешний политический статус Гуама с его особенно высоким уровнем милитаризации, осуществленной Соединенными Штатами, и выводы Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин о том, что в современных конфликтных зонах часто опаснее быть женщиной, чем солдатом, народ чаморро опасается, что разгул сексуального насилия в районе военной базы Соединенных Штатов на Окинаве в Японии скоро будет зафиксирован и на Гуаме, где показатель сексуального насилия уже является вторым по величине в его управляющей державе — Соединенных Штатах Америки.

14. Любое решение проблемы гендерного насилия, наблюдаемой на Гуаме, должно предусматривать устранение вездесущего колониализма и расизма в американском обществе. Владение Гуамом, осуществляемое управляющей державой, противоречит эгалитарным и матриархальным ценностям культуры чаморро и всеобщему праву на самоопределение. Оратор призывает Комитет направить выездную миссию на Гуам, чтобы самим удостовериться в экстремальном характере царящего там угнетения.

Вопрос об островах Теркс и Кайкос (A/C.4/73/6 и A/C.4/73/6/Rev.1)

15. **Г-н Робертс** (Форум островов Теркс и Кайкос) говорит, что решение Соединенного Королевства воздержаться при голосовании по резолюции 72/92 Генеральной Ассамблеи, в которой изложены требования к управляющим державам относительно мер, которые они должны принимать после стихийных бедствий, затронувших любую самоуправляющуюся территорию под их контролем, свидетельствует

об отношении Соединенного Королевства к островам Теркс и Кайкос, которые в 2017 году были опустошены двумя ураганами. Британское правительство проявило крайнюю халатность в отношении стихийных бедствий на этих островах, оно не возвело подпорные стены для защиты от приливных волн и не предоставило беспилотные летательные аппараты для поиска пострадавших на всей островной гряде. Кроме того, губернатор островов Теркс и Кайкос отказывается решать проблему, создаваемую массовой иммиграцией, которая парализует всю жизнь на этих островах, предпочитая вместо этого заниматься тривиальными вопросами.

16. Оратор призывает Комитет направить выездную миссию на острова Теркс и Кайкос, чтобы самим удостовериться в недееспособности британского правительства. Учитывая отсутствие должных действий с британской стороны, Форум островов Теркс и Кайкос готов стать подходящим связующим звеном и предоставить информацию о ситуации на островах после стихийных бедствий. Также оратор настоятельно призывает Комитет отказаться от употребления терминов «управляющая держава» и «зависимые территории», поскольку такие территории, как острова Теркс и Кайкос, практически ни в чем не зависят от британского правительства, которое не играет никакой роли в управлении этими островами.

Вопрос о Западной Сахаре (A/C.4/73/7 и A/C.4/73/7/Rev.1)

17. **Г-жа Варбург** («Свобода для всех») говорит, что в лагерях, находящихся в ведении Фронта ПОЛИСАРИО, насильно удерживаются десятки тысяч сахарских беженцев, лишенных основных прав человека. Фронт ПОЛИСАРИО подавляет тех, кого он якобы представляет, и жестко пресекает любое инакомыслие. Кроме того, он торгует предметами, полученными по линии международной помощи, в целях извлечения прибыли. Молодые сахарцы, лишенные каких-либо иных возможностей, начинают заниматься контрабандой или работать на предприятиях, связанных с террористами. Мирные протесты групп, выступающих против Фронта ПОЛИСАРИО, жестоко подавляются, а их активисты подвергаются преследованиям, пыткам и лишению свободы. В то же время сахарцы, которые находятся в Западной Сахаре, свободно выражают свои мнения, получают хорошее образование и имеют право голоса; благодаря разработанной на местном уровне политике они в полной мере участвуют в социально-экономическом развитии региона, в том числе в использовании природных ресурсов на благо местного населения. Свободно функционируют правозащитные группы и

неправительственные организации — даже те, кто выступает против марокканского государства. Убедительный и реалистичный план автономии, который предложило Марокко, позволяет урегулировать конфликт и освободить беженцев в лагерях Тиндуфа.

18. **Г-жа Бахайжуб** («В защиту семьи») говорит, что со времен, предшествовавших испанской колонизации, сахарцы были неотъемлемой частью марокканского общества. Выдвинутые Фронтом ПОЛИСАРИО обвинения в нарушениях прав человека направлены на то, чтобы получить поддержку и отвлечь внимание от реальности. Все случаи необоснованного применения силы полицией регистрируются, а недавно марокканский парламент принял новый закон о насилии над женщинами как в государственной, так и в частной сферах. Реальные нарушения прав человека совершаются Фронтом ПОЛИСАРИО в лагерях Тиндуфа. Одна из испанских ассоциаций недавно сообщила испанскому правительству о похищении и лишении свободы членами Фронта ПОЛИСАРИО десятков сахарских женщин в этих лагерях и призвала европейские учреждения отреагировать на эти злодеяния. Организация «Хьюман райтс уотч» также выразила обеспокоенность по поводу ограничений, установленных в этих лагерях в отношении сахарских женщин.

19. Напротив, сахарцы, проживающие в Западной Сахаре, в том числе те, кто критикует марокканское правительство, имеют возможность свободно передвигаться. Кроме того, благодаря осуществлению марокканского плана автономии, получившего поддержку обеих партий в Конгрессе Соединенных Штатов, сахарцы принимают участие в функционировании марокканского правительства в качестве демократически избранных должностных лиц на местном, региональном и национальном уровнях.

20. **Г-жа Стаме Червоне** (Международная центристская организация женщин-демократок) говорит, что в испанских судах рассматривалось много дел об изнасиловании сахарских женщин должностными лицами Фронта ПОЛИСАРИО. Зачитав отрывок из статьи, опубликованной на веб-сайте «Футуро Сахара», оратор говорит, что сахарские дипломаты используют отчаянное положение сахарских женщин для того, чтобы принудить их к совершению сексуальных актов в обмен на услуги, такие как содействие в получении образования. Помимо такой эксплуатации многие жители лагерей Тиндуфа становятся жертвами похищения, массовых арестов и систематических пыток в тайных тюрьмах.

21. **Г-н Роузмарин**, выступая в личном качестве как юрист-международник, говорит, что

марокканское предложение об автономии — это самый реальный способ урегулировать данный спор. Это справедливое, гибкое и дальновидное предложение предусматривает значительную степень самоопределения в сочетании с акцентом на переговорах. Оно имеет целью построение современного демократического общества, основанного на социально-экономическом развитии. Будучи таковым, оно дает населению региона надежду на лучшее будущее и способствует примирению; оно призвано положить конец разобщению и изгнанию. Оно также дает гарантию того, что все сахарцы — как на данной территории, так и за ее пределами — будут играть видную роль в органах и учреждениях сахарского региона. Сахарцы будут осуществлять управление демократическим образом и иметь в своем распоряжении все необходимые финансовые ресурсы.

22. Можно быть уверенными в том, что Марокко реализует это предложение справедливым и ответственным образом. Международное сообщество видело реакцию Марокко на события «арабской весны»: были проведены далеко идущие демократические реформы и принимались меры для стимулирования экономического роста в интересах всех, причем обошлось без кровопролития, наблюдавшегося в других странах. Марокко дало больше демократических свобод всему населению, и в результате этого на выборах победила одна из оппозиционных партий, которая затем сумела остаться у власти. Кроме того, в 2015 году Организация экономического сотрудничества и развития высоко оценила усилия правительства по повышению прозрачности, добросовестности и активности граждан.

23. **Г-н Нгуен Мань Хюнг** (Хошиминская национальная политическая академия) говорит, что предоставление автономии получило широкое признание в качестве способа приемлемого и мирного урегулирования территориальных споров. Международная академическая сеть в поддержку автономии уверена в том, что марокканская инициатива о предоставлении автономии сахарскому региону является практически осуществимым и реалистичным решением этого спора. Для поддержки данной инициативы марокканское правительство вкладывает большие средства в развитие социальной, экономической и политической жизни этого региона. Эта инициатива соответствует подходу Совета Безопасности к мирному урегулированию споров и его пожеланиям о том, чтобы соседние страны способствовали поиску реалистичного, практически осуществимого и долговременного политического решения этого регионального спора в соответствии с его резолюцией 2414 (2018). Оратор призывает все стороны

вступить в переговоры, чтобы предотвратить дальнейшие страдания.

24. **Г-жа Травьесо Дариас** (Канарская ассоциация юристов за мир и права человека) говорит, что по сравнению с предыдущим годом жертвами незаконных политических судебных процессов становятся все больше сахарцев — не только активистов-правозащитников, но и все чаще лиц, вовлеченных в любую деятельность по содействию социально-экономическому развитию или соблюдению права на самоопределение. Журналистов бросают в тюрьмы и подвергают пыткам, им выносят суровые приговоры, а их аудиовизуальные материалы конфискуются для того, чтобы уничтожить все свидетельства военных преступлений, совершаемых марокканским правительством. Только за предыдущий месяц оратор стала свидетелем незаконного судебного разбирательства по делам двух журналистов, которое отличалось поразительной краткостью и в ходе которого не были представлены никакие доказательства, оправдывающие вынесенные приговоры. В тот же день марокканское правительство жестоко подавило мирный протест на оккупированной территории. Оратор лично получала угрозы от высокопоставленных марокканских должностных лиц, а два испанских журналиста, пытавшихся попасть на незаконный политический судебный процесс на оккупированной территории, были возвращены в Касабланку и заключены под стражу, а испанское посольство не оказало им никакой помощи. Марокко регулярно применяет пытки для получения ложных признаний и угнетения сахарского населения, что является прямым нарушением Женевской конвенции 1929 года.

25. **Г-жа Наварро** (Международная ассоциация юристов в поддержку Западной Сахары) говорит, что, несмотря на многочисленные правовые основания для поддержки права сахарского народа на самоопределение, тупик, в который зашел спор вокруг этой территории, по-прежнему не преодолен. Как подтвердили Международный Суд и Департамент по правовым вопросам, Марокко является незаконной оккупирующей державой, не имеющей никаких прав устанавливать свой суверенитет над Западной Сахарой. И Испанский национальный уголовный апелляционный суд, и Организация Объединенных Наций подтвердили, что Испания как колониальная держава по-прежнему несет ответственность за положение в Западной Сахаре. Следовательно, до тех пор, пока право Западной Сахары на самоопределение не будет реализовано, именно Испанию, а не Марокко следует рассматривать в качестве колониальной управляющей державы.

26. Принцип постоянного суверенитета народов над своими природными ресурсами означает, что любая эксплуатация таких ресурсов в Западной Сахаре должна осуществляться в соответствии с интересами и пожеланиями сахарского народа, что было подтверждено заместителем Генерального секретаря по правовым вопросам в 2002 году и Судом Европейского союза в его постановлении 2018 года о соглашении по рыболовству между Марокко и Европейским союзом. Кроме того, применение Марокко вооруженного насилия против сахарского народа привело к эскалации ситуации в Западной Сахаре и является нарушением права вооруженных конфликтов. Международному сообществу надо принять меры для того, чтобы положить конец незаконной марокканской оккупации и заставить Испанию выполнить свои обязанности. В заключение оратор отдает дань памяти Ахмеду Бухари, которому, как и многим сахарцам, было отказано в праве на возвращение в Западную Сахару даже в конце его жизни.

27. **Г-н Тахчи** (Сетифский университет, Алжир) говорит, что деколонизация Западной Сахары неизбежна. Марокко, которое делает все от него зависящее для подавления идеи независимости, после аннексии Западной Сахары извлекает прибыль от эксплуатации ее ресурсов, особенно морских рыбных запасов и залежей фосфатов. Присутствие Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) более выгодно Марокко, поскольку руки Фронта ПОЛИСАРИО связаны соглашениями о прекращении огня, за соблюдением которых следит МООНРЗС. Успех следующего раунда переговоров будет зависеть от уровня представительства. Тем временем Марокко продолжает пользоваться молчанием международного сообщества, чье бездействие делает его причастным к увековечиванию еще одной формы колониализма.

28. **Г-н эль-Хаттат** (регион Дахла-Уэд-эд-Дахаб в Западной Сахаре) говорит, что он стал руководителем регионального совета Дахла-Уэд-эд-Дахаб в результате всеобщих выборов, транспарентность которых была подтверждена наблюдателями. Он сам побывал в лагерях Тиндуфа, где тысячи сахарцев подвергаются жестоким репрессиям и эксплуатации. Зато в регионе Дахла региональные дела находятся в ведении всенародно избранных сахарских должностных лиц. Как и в остальной части Марокко, в сахарском регионе всеобщие выборы являются единственным способом назначения государственных чиновников. В массовом порядке приняв участие в этих выборах, сахарцы продемонстрировали свое желание навсегда сохранить свою марокканскую

идентичность и отвергли идею о том, что Фронт ПОЛИСАРИО является их представителем. Оратор призывает международное сообщество оказать помощь жителям лагерей Тиндуфа и поддержать марокканское предложение об автономии, поскольку это единственный реальный способ урегулирования данного спора.

29. **Г-н аль-Джабари** (Общество марокканско-палестинской дружбы) говорит, что возвращение Марокко в Африканский союз имеет большую ценность ввиду экономической, политической и духовной значимости Марокко и его роли в борьбе с группами, занимающимися терроризмом и торговлей людьми в нестабильном регионе северной Сахары. Марокко продолжает содействовать развитию, используя подход, основанный на взаимном уважении и общей выгоде. Кроме того, король Марокко Мохаммед VI выступил с инициативой по урегулированию статуса многочисленных африканских мигрантов, проживающих в стране.

30. В докладе по итогам своего 31-го саммита Африканский союз подтвердил, что мандатом на решение вопроса о Марокканской Сахаре обладает только Организация Объединенных Наций и что в этой связи Африканский союз может лишь оказывать поддержку Генеральному секретарю и его Личному посланнику по Западной Сахаре. В своей резолюции 1754 (2007) Совет Безопасности приветствовал серьезные и заслуживающие доверия усилия Марокко по обеспечению автономии сахарских провинций. Марокко добилось значительных успехов во всех областях общественной жизни, уделяя особое внимание обеспечению достоинства всех граждан.

31. Общество марокканско-палестинской дружбы отвергает все сопоставления между ситуациями в Марокканской Сахаре и в Палестине, учитывая, что в первом случае речь идет о воссоединении территорий, а во втором — об израильской колонизации.

32. **Г-н Десваф** (Европейская конференция по координации поддержки сахарского народа) говорит, что, хотя некоторые европейцы предпочитают игнорировать вопрос о Западной Сахаре, в Европе все же есть широкое движение солидарности. Как было подтверждено в различных резолюциях Организации Объединенных Наций, Марокко является оккупирующей державой. Более того, оно никогда официально не признавалось в качестве державы, управляющей Западной Сахарой. В свете решения МООНРЗС исключить лиц, не являющихся сахарцами, из списка лиц, имеющих право голоса на референдуме о самоопределении, важно не путать

понятия «народ Западной Сахары», то есть сахарский народ, и «население Западной Сахары», в состав которого входят марокканские поселенцы.

33. В нарушение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи Марокко продолжает эксплуатировать природные ресурсы Западной Сахары, особенно ее рыбные запасы и подземные залежи фосфатов. Европейский союз является соучастником этого разграбления, поскольку он подписал с Марокко экономические соглашения, направленные на стимулирование торговли сельскохозяйственной и рыбной продукцией. Пытаясь соблюсти недавнее постановление Европейского суда, подтверждающее неприменность таких соглашений к Западной Сахаре на том основании, что она является отдельным субъектом, Европейская комиссия провела консультации, но не разрешила Фронту ПОЛИСАРИО принять в них участие. Организация Объединенных Наций обязана обеспечить соблюдение международного права применительно к сахарскому народу.

34. **Г-жа де Леон Корухо** (Канарская ассоциация юристов за мир и права человека) говорит, что Марокко продолжает подрывать меры судебной защиты, нарушать международное право и отказывать в предоставлении процессуальных гарантий. Напрямую нарушая Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны и Всеобщую декларацию прав человека, Марокко использует свою судебную систему для притеснения сахарского народа, а МООНРЗС при этом бездействует.

35. Одним из примеров таких репрессий стал вынесенный в 2009 году военным судом приговор 25 сахарским гражданским лицам за их предполагаемое участие в протестах в лагере Гдейм-Изик. Однако такие постановления недействительны, учитывая, что, как заявил заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам, в соответствии с Мадридским соглашением суверенитет над Западной Сахарой не был передан Марокко и ни одна из подписавших его сторон не была наделена статусом управляющей державы. Следовательно, поскольку Западная Сахара не может считаться частью марокканской территории, постановления марокканских судебных органов в ней неприменимы. Тем не менее, несмотря на отсутствие доказательств и использование признаний, полученных под пытками, обвинительный приговор этим 25 гражданским лицам был оставлен в силе. Заключение из числа сахарцев часто подвергается пыткам и изоляции, а их статус узников совести не признается. Оратор призывает международное сообщество принять меры к прекращению незаконной оккупации Западной Сахары и обеспечить применение Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять

и защищать общепризнанные права человека и основные свободы.

36. **Г-н Маккей** (Перуанский институт международного права и международных отношений), выступая в качестве профессора международного права, говорит, что, поскольку сахарский регион не является колонизированной территорией, говорить о деколонизации неправильно. Совет Безопасности никогда не называл Марокко оккупирующей державой в сахарском регионе; утверждение же о том, что данный регион находится под марокканской оккупацией, подразумевает, что Совет Безопасности соглашается с таким определением. Кроме того, оно подразумевает, что Марокко применяло военную силу в ходе вооруженного международного конфликта с независимой суверенной территорией, что не соответствует действительности. Напротив, Совет Безопасности выступает в поддержку переговорного процесса на основе марокканского предложения об автономии, которое после исключения возможности проведения референдума по вопросу о самоопределении он считает наилучшим вариантом согласованного урегулирования данного спора.

37. Деколонизация и независимость ошибочно рассматриваются как взаимозависимые явления. Генеральная Ассамблея сама изложила четыре варианта самоопределения, а именно интеграцию, ассоциацию, независимость или любое другое свободно согласованное решение. Кроме того, поскольку вопрос о сахарском регионе уже рассматривается Советом Безопасности, этот вопрос следует исключить из повестки дня Генеральной Ассамблеи.

38. **Г-н Разама** (Председатель Комитета по иностранным делам и обороне парламента Марокко) говорит, что до, во время и после колонизации Марокко марокканские власти в сахарском регионе всегда настаивали на необходимости сохранения исконной территориальной целостности страны. Подписав различные международные договоры, в частности Альхесирасский акт и Франко-марокканское соглашение о независимости Марокко, французское правительство официально продемонстрировало желание защитить эту целостность. Кроме того, Франция, Германия и Соединенное Королевство признали регион марокканской Сахары частью Марокко в других двусторонних соглашениях.

39. Марокко продолжает страдать от рук бывших колониальных держав и соседних стран. До сих пор стороны, подписавшие Альхесирасский акт, в частности Франция, не выполнили свои обязательства по обеспечению территориальной целостности Марокко. Кроме того, контроль Испании над регионом Сегиет-эль-Хамра является незаконным, поскольку права Марокко на этот регион были признаны на международном уровне. Помимо этого, в 1962 году

одна из соседних стран установила свой контроль над тогдашней французской территорией, которую Франция ранее признала законной частью Марокко.

40. **Г-н Маяра** (член парламента Марокко) говорит, что недавно Фронт ПОЛИСАРИО публично отпраздновал выпуск новой роты солдат. Однако видеозапись данного мероприятия показывает, что эти солдаты — дети не старше 13 лет. Хотя Фронт ПОЛИСАРИО готов игнорировать различные международно-правовые документы, направленные на защиту детей, Марокко, будучи стороной, подписавшей эти документы, отвечает за их соблюдение, поскольку преступление совершается на его территории. Оратор настоятельно призывает Комитет принять необходимые меры для защиты этих детей.

41. **Г-н Ублал** (Генеральный союз сахарских трудящихся) говорит, что он хотел бы поблагодарить все государства, со времени марокканского вторжения оказывающие поддержку сахарскому народу, и в первую очередь поблагодарить Алжир, который предоставил убежище и гуманитарную помощь многим сахарцам. Сахарский народ продолжает сталкиваться со многими формами угнетения и несправедливости со стороны марокканских властей, включая подавление мирных демонстраций и разграбление его природных ресурсов. Международное сообщество должно обеспечить привлечение марокканских властей к ответственности за их преступления против сахарского народа, который по-прежнему отвержен делу осуществления своего неотъемлемого права на самоопределение в соответствии с международным правом.

42. Выражая признательность Комитету за то, что он всегда среди тех, кто осуждает марокканскую оккупацию, оратор призывает его принять срочные меры для проведения свободного, справедливого и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении; побудить Европейский союз к тому, чтобы он соблюдал постановления Европейского суда относительно исключения Западной Сахары из всех торговых соглашений с Марокко; положить конец разграблению природных ресурсов Западной Сахары; обеспечить освобождение всех политических заключенных; расширить мандат МООНРЗС, включив в него наблюдение за соблюдением прав человека, и обеспечить возможность въезда международных наблюдателей и журналистов на эту территорию, с тем чтобы они засвидетельствовали нарушения, совершаемые марокканскими властями.

43. **Г-жа Шольте** (Фонд «Форум защиты») говорит, что референдум, обещанный Организацией Объединенных Наций в обмен на согласие на прекращение огня, до сих пор не проведен, что стало результатом лоббирования и подкупа — в том числе должностных лиц Организации Объединенных

Наций — со стороны Марокко. Организация Объединенных Наций посылает ужасный сигнал, вознаграждая агрессивные действия Марокко и одновременно наказывая сахарцев, которые доверились Организации Объединенных Наций. Сахарцы продолжают страдать — от пыток, тюремного заключения и исчезновений, разграбления их природных ресурсов и насильственного отчуждения беженцев от их родины, но страдает и марокканский народ, поскольку ресурсы, которые можно было бы направить на развитие, вместо этого используются для поддержки незаконной оккупации Западной Сахары.

44. Урегулирование конфликта принесет стабильность в регион Магриба, продемонстрирует приверженность Организации Объединенных Наций делу мирного просвещения и обеспечения верховенства права и позволит установить в Западной Сахаре такую демократию, которая соответствует Всеобщей декларации прав человека. Даже если Организация Объединенных Наций примет решение не проводить референдум, она должна настоятельно призвать Марокко положить конец незаконной оккупации Западной Сахары.

45. **Г-н Ассор** (Суррейский форум трех религий) говорит, что ни один из приводившихся им ранее примеров бедственного положения лиц, которые на протяжении более 40 лет содержатся под стражей в лагерях Тиндуфа, что имеет свои эмоциональные, физические и психологические последствия, не подтолкнул Комитет к решительным действиям, направленным на то, чтобы положить конец этому, по словам оратора, страшному бедствию. Призывая к закрытию этих ужасных лагерей, он настоятельно призывает Комитет рассмотреть последнее предложение короля Марокко Мохаммеда VI, которое получило высокую оценку как наиболее перспективное на сегодняшний день с точки зрения прекращения этой катастрофы и обеспечения надежды на лучшее будущее для живущих в Тиндуфе семей, благодаря чему у детей в этих лагерях появится возможность избежать участи тех, кого действующие в Сахеле террористические группы используют для контрабанды наркотиков или в качестве пушечного мяса.

46. **Г-н Лигерос**, выступая в личном качестве, говорит, что Фронт ПОЛИСАРИО совершил стратегическую ошибку, попытавшись использовать систему правосудия в своих интересах. Вместо того чтобы остановить развитие южных провинций Марокко и укрепить легитимность Фронта ПОЛИСАРИО как представителя сахарского народа, эта стратегия дала обратный результат: Европейский суд прямо заявил, что Фронт ПОЛИСАРИО не является представителем сахарского народа. Теперь Фронт ПОЛИСАРИО больше не может на законных основаниях выступать с такими притязаниями, поскольку он проявил себя

лишь как марионетка невидимого государства, а другие государства, которые могли бы поддержать Фронт ПОЛИСАРИО, лишают его своей поддержки, опасаясь поставить под удар свою внешнюю политику.

47. **Г-н Тамек** (Ассамблея провинции Асса-Заг) говорит, что каждый день сохранения туниковой ситуации по вопросу о Западной Сахаре приводит к дальнейшей трате времени и ресурсов и к продолжению страданий тысяч сахарских семей, разбросанных по всему региону и по лагерям. Два государства, вовлеченные в этот спор, занимаются дорогостоящей и бессмысленной гонкой вооружений из-за одержимости одного из них накоплением оружия уничтожения в ущерб сахарскому народу, который остался без питьевой воды и основных продуктов питания. Невзирая на то, что оно окружено государствами, желающими только мира и безопасности, это государство стремится продлить статус-кво, решив превратить вопрос о Западной Сахаре в преграду на пути развития соседних стран. Оно стремится получить признание в качестве регионального лидера, но не обладает ни одним из необходимых лидерских качеств.

48. Марокко этот конфликт был навязан, и поэтому оно правильно поступает, участвуя в переговорах, организованных Личным посланником Генерального секретаря по Западной Сахаре. Однако для достижения реального прогресса из процесса переговоров надо исключить бессильный Фронт ПОЛИСАРИО, который следует заменить страной, спровоцировавшей этот конфликт.

49. **Г-жа Нджапау** («Замбийско-израильские инициативы») говорит, что, хотя право сахарского народа на самоопределение подтверждается Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, практика применения этого принципа в каждом отдельном случае различная. Одним из примеров гибкого подхода к этому принципу является изложенное в рамках марокканского предложения 2007 года об автономии серьезное и реальное решение, которое способствовало бы развитию Сахарского региона, причем у сахарского народа появилась бы возможность вести свои дела демократическим образом. В результате осуществления этой инициативы, которая обсуждалась с местными представителями в ходе широкого процесса консультаций, у сахарского народа появились бы финансовые ресурсы, необходимые для того, чтобы он мог активно участвовать в развитии экономики и в обеспечении социального благосостояния в данном регионе. Пришло время отойти от догматических идеологий, препятствующих справедливому, долговременному и практическому урегулированию.

50. **Г-н Липшиатт** («Дабл-ю-и интернэшнл») говорит, что Марокко всегда угнетало сахарский народ и что оно несет ответственность за произвольные аресты, насильственные исчезновения, нападения на мирных жителей, систематические преследования и жестокое подавление мирных демонстраций, а также за изнасилования, преследования и унижение сахарских женщин на оккупированной территории Западной Сахары. Поэтому крайне важно, чтобы мандат МООНРЗС был расширен и охватывал мониторинг положения в области прав человека, особенно с учетом того, что выполнение этих функций не может быть доверено Национальному совету Марокко по правам человека. Оратор настоятельно призывает все страны, в первую очередь Францию, которая считается местом зарождения прав человека, поддерживать такой мандат.

51. Кроме того, поскольку правительство Марокко не реагирует на документально подтвержденные случаи пыток сахарцев, не дает им возможность получить образование или работу и мешает им вести свой традиционный кочевой образ жизни, это является очевидной причиной для передачи в Международный уголовный суд дела о преступлениях против человечности. Сохраняющаяся тупиковая ситуация и бездействие международного сообщества позволяют и далее нарушать права человека и эксплуатировать Западную Сахару и подтверждают мнения критиков о том, что Организация Объединенных Наций не желает решать этот вопрос.

52. **Г-н Гродидье** (Сенат Франции) говорит, что сохранение статуса-кво в Западной Сахаре и непризнание ее марокканской идентичности наносят ущерб населению, безопасности Сахельского и Сахарского регионов, процветанию народа Магриба и безопасности его европейских соседей. Марокко обладает историческими правами на этот регион. Во времена французской колонизации подавляющее большинство племен в южном регионе дали клятву верности королю Марокко. Отказ рассматривать эти отношения как политические, а также религиозные говорит о непонимании характера клятвы верности в мусульманской арабской культуре. Непризнание марокканской идентичности этого региона обусловлено разделением территории колониальными державами и ведением «холодной войны», в результате чего национальная борьба смешалась с империалистической.

53. Отстранению каких-либо нынешних жителей Сахарского региона от участия в демократическом процессе нет оправдания. В рамках марокканского предложения об автономии учитываются демократические чаяния сахарского населения и его потребности в области развития, и при этом уважается его самобытность. Кроме того, реализация этого предложения позволила бы обеспечить безопасность и

стабильность в регионе, который слишком велик для того, чтобы его могла контролировать независимая страна с таким небольшим населением. Зато Марокко играет видную роль в борьбе с терроризмом и обеспечении стабильности в сахарских провинциях и в регионе в целом. Сохраняющееся разделение Марокко и Сахарского региона подрывает экономический рост и лишает молодых сахарцев многих возможностей. Объединенный Магриб необходим как для стабильности Европы, так и для процветания Африки.

54. **Г-жа Басинет**, выступая в личном качестве, говорит, что она обращается к Комитету, поскольку она ведет борьбу за самоопределение и желает поддержать тех, кто находится на передовой линии медийного и кибернетического фронта. Интеллектуальная собственность сахарского народа, самостоятельно вступившего на путь мирного сопротивления, эксплуатируется рекламщиками, знаменитостями и брендами. Такая тактика поставила мир на грань управления корпорациями, когда коммерческие предприятия в погоне за прибылью меняют законы и игнорируют интересы людей. Все люди, в том числе жители Сахары, заслуживают шанс на то, чтобы зарабатывать на жизнь своим творчеством. Меньшинство экспроприирует доходы и идеи большинства для продвижения своих фильмов, реклам и брендов. Аналогичным образом в Западной Сахаре без выплаты какой-либо компенсации местному населению разграбляются залежи фосфатов, выращиваются сельскохозяйственные культуры и строятся ветряные и солнечные электростанции. Способность сахарского народа на протяжении многих десятилетий противостоять суровому климату пустыни Сахара является свидетельством его силы. От корпоративной алчности и экспроприации доходов и идей страдают все. В кибернетическую и медийную эпоху женщины находятся на переднем крае зоны боевых действий, в ходе которых оружием является не изнасилование, а распознавание лиц, поддельные алгоритмы и сексуализация.

55. **Г-н Олафссон**, выступая в личном качестве, говорит, что в ходе реформ Марокко укрепляет демократические институты и гражданское общество, решает вопросы социальной справедливости и развития человеческого потенциала и расширяет мандаты независимых национальных учреждений, отвечающих за борьбу с коррупцией и защиту прав человека. Оно также работает над повышением темпов экономического роста и созданием рабочих мест, особенно для молодежи, в том числе в Сахарском регионе. Благодаря крупным инвестициям в инфраструктуру Сахарский регион в настоящее время является одним из самых процветающих в Северной Африке.

56. Были сделаны надуманные заявления о том, что Марокко эксплуатирует природные ресурсы Сахары, однако Марокко имеет законные права на эти ресурсы, поскольку данный регион является частью марокканской территории. Кроме того, Марокко, консультируясь с местным населением, реинвестирует доходы от таких ресурсов в Сахарский регион, что было подтверждено Европейским судом и Европейским союзом. Такие инвестиции осуществляются в рамках марокканской модели развития южных провинций и программы углубленной регионализации, успеха которых добивается Марокко.

57. **Г-н Бьёрнссон**, выступая в личном качестве, говорит, что в соответствии со своей Конституцией Марокко осуществляет программу углубленной регионализации, направленную на обеспечение развития во всех районах страны, в том числе в регионе Марокканской Сахары. Марокканский экономический, социальный и экологический совет разработал подробное предложение по новой экологически безопасной и социально справедливой модели экономического роста для Сахарского региона, имеющей целью создание материальных благ и рабочих мест, особенно для молодежи. В основе этого проекта лежит активное участие граждан, необходимое для того, чтобы все стороны на справедливых началах получали выгоду от ресурсов Сахары. Основная задача заключается в содействии диверсификации местных предприятий в целях поощрения частных инициатив и развития социальной экономики. Как показывает опыт работы в Арктике, для содействия экономическому развитию и одновременного недопущения социальной дестабилизации нужна автономия. Таким образом, обеспечение финансовой автономии является важным шагом на пути к консолидации эффективного управления Сахарским регионом. Для того чтобы у молодых марокканцев было более светлое будущее, надо провести экономические реформы, повысить энергетическую безопасность, расширить доступ к образованию и улучшить коммуникационную инфраструктуру.

Заявления, сделанные в порядке осуществления права на ответ

58. **Г-н Сильвестр** (Соединенное Королевство) говорит, что правительство его страны обладает суверенитетом над Гибралтаром и прилегающими к нему территориальными водами и что Гибралтар, будучи отдельной территорией, которая была признана Организацией Объединенных Наций и в 1946 году включена в ее список самоуправляющихся территорий, пользуется правами, предоставленными ему в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Народ Гибралтара имеет право на самоопределение. В Конституции Гибралтара 2006 года, которая была одобрена на референдуме, закреплены

современные и устоявшиеся отношения между Гибралтаром и Соединенным Королевством.

59. Соединенное Королевство вновь заявляет, что оно не будет заключать соглашения, предусматривающие переход народа Гибралтара под суверенитет другого государства вопреки его свободному и демократическому волеизъявлению; оно не будет также вступать в переговоры по вопросу о суверенитете без согласия на то Гибралтара. Правительство его страны привержено защите Гибралтара, его народа и экономики, и при этом правительства Соединенного Королевства и Гибралтара сохраняют твердую приверженность работе в составе Трехстороннего форума для диалога, а это самое надежное, конструктивное и практичное средство укрепления отношений между Соединенным Королевством, Гибралтаром и Испанией на благо всех сторон. Правительство его страны сожалеет о том, что в 2011 году Испания официально прекратила свое участие в этих переговорах.

60. Гибралтар имеет свою собственную чрезвычайно активную парламентскую демократию и отвечает за все вопросы, кроме иностранных дел, обороны и внутренней безопасности. Правительство его страны по-прежнему придерживается позиции, согласно которой основополагающие принципы их конституционных отношений являются правильными, хотя оно открыто для диалога по предложениям, выдвигаемым Гибралтаром. Отвергая обвинения в том, что Соединенное Королевство незаконно оккупировало перешеек и прилегающие к нему воды, правительство его страны отмечает, что в соответствии с международным правом, закрепленным в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, территориальные воды являются продолжением суверенитета над сухопутной территорией. Из этого неизбежно следует, что государство, которое обладает суверенитетом над сухопутной территорией, как в случае Соединенного Королевства, также обладает суверенитетом над территориальными водами на расстоянии до трех морских миль или до медианной линии.

61. Его делегация будет и впредь отстаивать британский суверенитет и осуществлять ряд соразмерных морских и дипломатических мер реагирования на случаи незаконного вторжения судов Испании в британские гибралтарские территориальные воды. Правительство Гибралтара при поддержке правительства Соединенного Королевства будет и впредь в полной мере сотрудничать с Европейской комиссией и Группой по кодексу поведения в отношении одного из аспектов своего налогового режима. Оратор уверен, что налоговый режим Гибралтара будет признан соответствующим всем применимым стандартам Европейского союза и международным

стандартам. Европейская комиссия отметила при-
верженность правительства Гибралтара решению
проблемы контрабанды сигарет между Гибралтаром
и Испанией, а также те значительные шаги, которые
оно уже предприняло. Правительство Гибралтара
неоднократно заявляло о своем желании более тесно
сотрудничать напрямую со своими испанскими кол-
легами в целях решения этой проблемы.

62. Правительства Соединенного Королевства и
Гибралтара готовы взаимодействовать с Испанией,
чтобы наладить новые, более глубокие формы со-
трудничества для решения вопросов, представляю-
щих взаимный интерес для всего региона, на основе
диалога, в полной мере отражающего пожелания,
интересы, права и обязанности народа и правитель-
ства Гибралтара.

63. **Г-н Сантос Маравер** (Испания) говорит, что в
основе позиции, изложенной представителем Соеди-
ненного Королевства, лежит явное противоречие.
Если бы Гибралтар не был колонией, он с 1946 года
не находился бы в списке самоуправляющихся
территорий. Более того, поскольку он является коло-
нией, Соединенное Королевство, заявив о своей от-
ветственности за эту территорию, по сути обрати-
лось к Комитету в качестве колониальной державы.
Тот факт, что Гибралтар остается колонией, оправ-
дывает позицию Испании, основанную на содержа-
щемся в резолюции 2353 (XXII) Генеральной Ассам-
блеи положении о том, что любое колониальное по-
ложение, которое частично или полностью нарушает
национальное единство и территориальную целост-
ность страны, несовместимо с принципами и целями
Устава Организации Объединенных Наций. Кроме
того, поскольку Соединенное Королевство не при-
знает правовую основу британского суверенитета
над Гибралтаром, а именно Утрехтский договор
1713 года, оно претендует на права, которые никогда
не приобретались юридически на основании этого
договора, такие как право на суверенитет над терри-
ториальными водами. Испания ратифицировала
Конвенцию Организации Объединенных Наций по
морскому праву при том четком понимании, что этот
документ неприменим к Гибралтару, являющемуся
территорией, находящейся в процессе деколониза-
ции, а этот процесс регулируется исключительно со-
ответствующими резолюциями Генеральной Ассам-
блеи.

64. Новое положение дел, возникшее в результате
«брекзита» — решения Соединенного Королевства
покинуть Европейский союз, — делает переговоры,
имеющие целью определение правового статуса Ги-
бралтара — колонии Соединенного Королевства на
территории Европейского союза — еще более неот-
ложными. Об этой неотложности свидетельствует и
содержащееся в проекте руководящих принципов

Европейского совета от 29 апреля 2017 года положи-
ение о том, что никакое соглашение между Europej-
ским союзом и Соединенным Королевством не мо-
жет распространяться на территорию Гибралтара
без согласия Королевства Испания и Соединенного
Королевства после выхода Соединенного Королев-
ства из Союза. Если никакое соглашение не будет до-
стигнуто, это напрямую скажется на людях по обе
стороны границы. Как накануне подчеркивала его
делегация, Кампо-де-Гибралтар и Гибралтар столк-
нулись с серьезной угрозой экономического кол-
лапса, и если он произойдет, то дальнейшие перего-
воры будут невозможны.

65. Вновь заявляя о готовности правительства его
страны к ведению переговоров и достижению крат-
косрочных и долгосрочных соглашений, оратор под-
черкивает прямую связь между положением дел,
обусловленным «брекзитом», и первоначальным во-
просом о британском суверенитете над Гибралтаром,
возникшим в результате военной оккупации, из-
гнания коренного населения и последующего за-
крепления этой незаконной ситуации.

Заседание закрывается в 17 ч 55 мин.